



**DEŇ MESTA ŠAMORÍN  
SOMORJA VÁROS NAPJA**

8. 5. 2022 / 2022. 5. 8.





8. mája 2022  
Šamorín, MsKS

2022. május 8.  
Somorja, VMK

SAMOSPRÁVA MESTA ŠAMORÍN

pri príležitosti Dňa mesta

udeluje

**CENU PRO URBE**

pre

**ZMIEŠANÝ ZBOR HÍD**

za zveľaďovanie hudobných hodnôt, za zachovanie a prežívanie kultúrnych tradícií  
a za šírenie dobrého mena mesta doma i v zahraničí.

## **ZMIEŠANÝ ZBOR HÍD**

Pred takmer päťdesiatimi rokmi skupina nadšených učiteľov verbovala svojich kolegov milujúcich spev – členov bývalého spevokolu pri Csemadoku – a priateľov do nového speváckeho zboru. Tento menší zbor viedol učiteľ József Ágh. V roku 1972 zbor požiadal Lászlóa Pokstallera, učiteľa základnej umeleckej školy, aby prevzal funkciu zbormajstra. Podarilo sa mu vytvoriť zbor, ktorý sa 28 rokov neustále vyvíjal. On sa rozhodol zvoliť symbolický názov Híd - vychádzajúc z myšlienok Zoltána Fábryho. Slávnostné vystúpenia, stretnutia speváckych zborov a medzinárodné festivaly zdokonaľovali umelecký prednes zboru, ktorý sa každé štyri roky zúčastňoval na Kodályových dňoch v Galante, kde sa umiestňoval v zlatom a striebornom pásme. Zbor mnohokrát zavítal do Maďarska, Sedmohradska, Českej republiky, Rakúska, Holandska, ďalej do miest na Slovensku ako aj do obcí na Žitnom ostrove. Rozšíril sa aj ich repertoár o ľudové piesne, úpravy ľudových piesní, zborové skladby v maďarčine, latinčine, slovenčine, češtine, taliančine, francúzštine, ale aj o chrámové skladby a omše.

V roku 2000, po smrti Lászlóa Pokstallera, prevzala vedenie zboru Anna Hecht. Ďalej zdokonaľovala prednesové schopnosti zboru, rozširovala repertoár a vytvárala nové možnosti vystúpení. Náhla choroba ju však po 17 rokoch prinútila rozlúčiť sa navždy so zborom. Zboristi sa však nevzdávali! S podporou predsedu miestnej organizácie Csemadoku, Pétera Nagya, sa im podarilo prekonať túto druhú veľkú stratu. Pri pokračovaní poskytli profesionálnu pomoc Zita Szegedi, hudobná pedagogička a Gloria Braunsteiner, bratislavská sakrálna hudobníčka.

Od septembra 2018 má zbor nového zbormajstra – funkciu zastáva Imre Németh, učiteľ základnej umeleckej školy, spevák a organizátor koncertných cyklov Dni starej hudby Samaria. Už ich prvé spoločné vystúpenia dosahovali vysokú úroveň, boli dynamické a úspešné, umelecký vývin zboru je badateľný.



SOMORJA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

a Város Napja alkalmából a

## PRO URBE DÍJAT

adományozza a

### HÍD VEGYES KAR

részére,

mivel jelentős mértékben hozzájárult a zenei értékek átadásához, a hagyományok megéléséhez és városunk hírnevének öregbítéséhez itthon és külföldön.

#### HÍD VEGYES KAR

Kis híján ötven éve pedagógusok lelkes csoportja verbuválta az énekelni szerető kollégákat, a korábbi Csemadok-dalaskör tagjait és ismerősöket egy alakuló énekkarhoz. Ezt a kisebb kórust Ágh József tanító vezette. 1972-ben a kórus felkérte Pokstaller László zeneiskolai tanárt a karnagyi feladatra, aki 28 évig folyamatosan fejlődő kórust hozott létre. Az ő választása volt a jelképes Híd név felvétele Fábry Zoltán gondolatai alapján. Ünnepi fellépések, kórustalálkozók, nemzetközi fesztiválok csiszolták az énekkart, amely négyévente részt vett a galántai Kodály-napokon arany- és ezüstsávossal. Sok alkalommal eljutott Magyarországra, Erdélybe, Csehországba, Ausztriába, Hollandiába, Szlovákia városaiba és a Csallóköz több településére. Növekedett a repertoár is népdalok, népdal-feldolgozások, magyar, latin, szlovák, cseh, olasz, francia nyelvű kórusművek, egyházi művek, misék előadásával.

2000-ben, Pokstaller László elhunyt után Hecht Anna vette át a kórus vezetését. Tovább finomította a kórus hangzását, bővítette a repertoárt, új fellépési lehetőségeket teremtett. Egy hirtelen jött betegség azonban 17 év után elszólította a kórus éléről. De a kórus élni akart! Nagy Péter elnök támogatásával túlélte a második nagy veszteséget is. A továbbéléshez Szegedi Zita zenetanár és Braunsteiner Gloria pozsonyi egyházzenesz nyújtott szakmai segítséget.

2018 szeptemberétől új karnagya van a kórusnak – Németh Imre zeneiskolai tanár, dalénekes, a Régi zenei napok szervezője vállalta a karnagyi munkát. Lendületesek, igényesek, sikeresek voltak már az első fellépések is, azóta is látható és hallható a kórus újabb fejlődése.





SAMOSPRÁVA MESTA ŠAMORÍN

pri príležitosti Dňa mesta

udeľuje

**CENU PRO URBE**

pre

**prof. Ing. PÁL ÉLESZTŐS, CSc.**

za tvorivé a významné výsledky vo vedeckej a pedagogickej činnosti  
a za záslužnú prácu v prospech mesta.

**prof. Ing. PAVEL ÉLESZTŐS CSc.**

Pavel Élesztős, profesor, strojný inžinier, vysokoškolský pedagóg, kandidát vied, sa narodil v roku 1948 v obci Klížska Nemá. Maturitnú skúšku zložil na Strednej priemyselnej škole strojníckej v Komárne a v roku 1972 získal titul strojného inžiniera na Vysokej škole technickej v Bratislave. Po ukončení štúdia sa stal asistentom a ašpirantom na Katedre chemických strojov a zariadení. Kandidátsku dizertačnú prácu obhájil v roku 1977. Následne sa stal odborným asistentom na Katedre pružnosti a pevnosti, kde bol neskôr vymenovaný za docenta a na ktorej v rokoch 1997 až 2007 zastával post vedúceho katedry. V roku 2007 obhájil dizertačnú prácu v oblasti aplikovanej mechaniky.



Od roku 2007 pracoval ako zástupca vedúceho Ústavu aplikovanej mechaniky a mechatroniky, v roku 2009 bol vymenovaný za profesora. Publikoval takmer sto vedeckých prác a navrhol a realizoval viac ako sto významných projektov pre priemyselné podniky. Je členom verejnej rady Maďarskej akadémie vied. Žije v Šamoríne.

Pavel Élesztős počas piatich volebných období pôsobil ako poslanec mestského zastupiteľstva. Na prelome tisícročia zastával aj post zástupcu primátora. Svojou prácou významne prispel k hospodárskemu a kultúrnemu rozvoju mesta. Ako vysokoškolský pedagóg odovzdával svojim študentom okrem odborných vedomostí aj ten istý stabilný hodnotový systém, podľa ktorého konal ako verejne činná osoba. V roku 2014 mu bolo udelené vyznamenanie Dôstojnícky kríž Radu Maďarskej republiky za jeho všestranný vedecký a spoločenský prínos, ako aj za činnosť v oblasti rozvoja a udržiavania maďarského vedeckého života na Slovensku a za výchovu mladých vedeckých pracovníkov.

SOMORJA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
a Város Napja alkalmából a  
**PRO URBE DÍJAT**  
adományozza  
**ÉLESZTŐS PÁL professzor**

részére  
jelentős tudományos és pedagógiai munkásságáért  
és a város javára végzett gyümölcsöző tevékenységéért.

### **ÉLESZTŐS PÁL professzor**

Élesztős Pál gépészmérnök, egyetemi tanár, a tudományok kandidátusa 1948-ban született Kolozsémán. A Komáromi Gépipari Szakközépiskolában érettségizett, és 1972-ben a pozsonyi Műszaki Főiskola Gépészmérnöki Karán szerzett oklevelet. Tanulmányai befejeztével a Kémiai Gépek és Berendezések Tanszékén lett tanársegéd és aspiráns. Kandidátusi disszertációját 1977-ben védte meg. Ezt követően az egyetem Rugalmasságtani és Szilárdságtani Tanszékének adjunktusa, majd docense, 1997–2007-ben pedig vezetője lett.

2007-ben megvédte egyetemi tanári szakdolgozatát az alkalmazott mechanika témakörében. 2007-től az Alkalmazott Mechanikai és Mechatronikai Intézet helyettes vezetője volt, a professzori kinevezést pedig 2009-ben kapta meg. Közel száz tudományos munkát publikált, ipari vállalatok számára több mint száz jelentős tervet készített el és kivitelezett. A Magyar Tudományos Akadémia köztestületi tagja. Somorján él.



Élesztős Pál önkormányzati képviselőként öt választási időszakon keresztül dolgozott a város fejlesztésén. Az ezredforduló idején az alpolgármesteri posztot is ellátta. Tevékenységével jelentősen hozzájárult a város gazdasági és kulturális fejlődéséhez. Egyetemi tanárként a szakmaiságon túl ugyanazt az értékmegőrző gerincességet adta át diákjainak, mint amit közéleti emberként képviselt.

2014-ben a Magyar Köztársasági Érdemrend tisztikeresztjével tüntették ki sokoldalú tudományos és társadalmi szerepvállalásáért, valamint a felvidéki magyar tudományos élet kialakítása, fenntartása és az utánpótlásnevelés terén végzett tevékenységéért.

SAMOSPRÁVA MESTA ŠAMORÍN  
pri príležitosti Dňa mesta  
udeľuje  
**CENU PRO HUMANA**  
pre  
**JÁN HEVERA**

za dlhoročnú vytrvalú prácu v oblasti výskumu a za nezištnú činnosť  
v záujme zachovania ľudskej dôstojnosti.

## **JÁN HEVERA**

Meno bádateľa-historika Jána Heveru je nám známe najmä zo strán mestského mesačníka Šamorín a okolie, v ktorom publikoval svoje vysoko odborné štúdie o živote šamorínskych Židov, o miestnej synagóge a o – na dlhý čas zabudnutých – židovských cintorínoch v Šamoríne a v Mliečne. Ján Hevera už dve desaťročia vzorne spravuje oba cintoríny, udržiava kontakty s príbuznými zosnulých a sprevádza ich potomkov pri ich návštevách. Vydal knihu s názvom Židia v Gútore. Výsledky jeho výskumu sú celoštátne uznávané a oceňované, napríklad len nedávno sa stal laureátom Ceny Eugéna Bárkányu v Nových Zámkoch za svoju publikáciu predstavujúcu novozámockú synagógu.



Ján Hevera vykonáva aj misijnú prácu, pravidelne navštevuje väznicu v Ilave, kde poskytuje pastoračnú službu pre ľudí vo výkone trestu.

V súčasnosti skúma históriu Cirkevného zboru ECAV na Slovensku Šamorín, bada činnosť evanjelických farárov a funkcionárov, ktorí tu v minulosti pôsobili.



SOMORJA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
a Város Napja alkalmából a

## PRO HUMANA DÍJAT

adományozza

**JÁN HEVERA**

részére

sokéves kitartó kutatómunkája, önzetlensége,  
az emberi méltóságot hirdető tevékenysége elismeréseként.

### JÁN HEVERA

Ján Hevera kutatótörténész nevét leginkább Somorja városi lapjának oldalairól ismerjük, ahol megjelentek kiváló szakmaisággal megírt tanulmányai a somorjai zsidóság életéről, a helybeli zsinagógáról és a hosszú időre elfeledett somorjai és tejfalui zsidó temetőről. Ján Hevera két évtizede példásan gondoskodik az említett két temetőről, fenntartja a kapcsolatot az elhunytak hozzátartozóival, kalauzolja az idelátogató utódokat. Könyvet jelentetett meg Zsidók Gútoron címmel. Kutatásai eredményeit szerte az országban elismeréssel fogadják, és kitüntetésekkel jutalmazzák, például a közelmúltban Érsekújváron elnyerte a Bárkány Jenő-díjat az érsekújvári zsinagógát bemutató kiadványával.



Ján Hevera missziós szolgálatot is végez, rendszeresen látogatja az illavai börtönt, ahol elvállalta a rabok lelki gondozását. Jelenleg a somorjai evangélikus egyház történetét kutatja, az itt szolgálatot teljesítő lelkészek tevékenységének feltárásával foglalkozik.

SAMOSPRÁVA MESTA ŠAMORÍN  
pri príležitosti Dňa mesta  
udeľuje

# CENU PRO HONORIS

pre

## TIBOR LINKA

za vynikajúci výkon v oblasti športu a za reprezentáciu mesta.

### TIBOR LINKA

Tibor Linka športovec, pýcha nášho mesta, sa zapísal do dejín Šamorína zlatými písmenami – v roku 2016 ako prvý zo šamorínskych rodákov získal olympijskú medailu.

Už ako dieťa sa stal členom šamorínskeho družstva Kajak Canoe Klub. Jeho talent sa prejavil veľmi skoro – od začiatkov dosahoval veľké úspechy na domácich súťažiach. Na medzinárodnej úrovni sa presadil vo veku 17 rokov, keď rad za radom získaval medaily na najprestížnejších európskych a svetových súťažiach, najprv v kategórii juniorov, potom v U23 a neskôr v kategórii dospelých. Vyhral majstrovstvá Európy a získal pódiové umiestnenie aj na majstrovstvách sveta. Po mnohých oceneniach dosiahol vrchol svojej športovej kariéry v roku 2016, keď na olympijských hrách v Riu de Janeiro získal ako člen štvorkajaku striebornú medailu na 1000 m. Jeho kariéra pokračovala aj po olympiáde, až po rok 2019, kedy sa vážne zranil. O rok neskôr sa rozhodol ukončiť svoju športovú kariéru.



Tibor Linka absolvoval základnú školu v Šamoríne, neskôr súbežne so športovými úspechmi usilovne študoval na miestnej Hotelovej akadémii, kde po piatich rokoch maturoval v odbore kuchár. V súčasnosti je zamestnancom Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti a.s.

SOMORJA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

a Város Napja alkalmából a

## PRO HONORIS DÍJAT

adományozza

**LINKA TIBOR**

részére

a sportban elért kimagasló eredményeiért és városunk nevének méltó képviselőléért.

### LINKA TIBOR

Linka Tibor sportoló, városunk büszkesége aranybetűkkel írta be nevét Somorja történetébe – 2016-ban Somorja szülöttei közül elsőként olimpiai érmet szerzett.

Gyermekkorában lett tagja a somorjai Kajak-kenu Klub egyesületének. Tehetsége igen korán megmutatkozott, kezdettől fogva nagy sikereket ért el a hazai versenyeken. Nemzetközi szinten 17 éves korában tört be az élvonalba és egymás után gyűjtötte az érmekeket a legnevesebb európai és világversenyeken, előbb a junior, majd az U23-as, később a felnőtt kategóriában. Európa-bajnokságot nyert, és a világbajnokságon is dobogós helyen végzett. Számtalan díj után 2016-ban ért fel a csúcsra, amikor a Rio de Janeiró-i olimpián a kajak négyes tagjaként az 1000 méteres távon ezüstérmet nyert. Az olimpia után is folytatódott karrierje, azonban 2019-ben súlyosan megsérült. Ebből kifolyólag egy évvel később úgy határozott, hogy befejezi sportolói pályafutását.



Linka Tibor az alapiskolát Somorján végezte, majd a sportsikerekkel párhuzamosan szorgalmasan látogatta a helybeli Vendéglátóipari Szakiskolát, ahol öt év után szakács szakon érettségizett. Jelenleg a Nyugat-szlovákiai Vízművek alkalmazottjaként dolgozik.

SAMOSPRÁVA MESTA ŠAMORÍN  
pri príležitosti Dňa mesta  
udeľuje

## CENU PRO CIVIS

pre

### ÜRGE JÓZSEF

za dlhodobú záslužnú prácu v oblasti výchovy,  
za činnosť vo verejnom záujme a za rozvíjanie kultúrnych hodnôt v meste.

#### ÜRGE JÓZSEF

Všeobecne uznávaný pedagóg a významný výtvarník nášho mesta sa narodil v Šamoríne v roku 1950. Základnú a všeobecno vzdelávaciu strednú školu absolvoval v rodnom meste, potom študoval na Pedagogickej fakulte v Nitre, odbor telesná výchova. Od roku 1974 vyučoval telesnú výchovu na základnej škole s vyučovacím jazykom maďarským v Šamoríne. Popri vyučovaní pracoval ako tréner v šamorínskom Kajak Canoe Klube, ktorý vychoval mnoho známych športovcov, pričom trénoval aj miestnych basketbalistov.

Po štátnom prevrate, v školskom roku 1990/91 sa základná škola presťahovala do novej budovy. V tom istom roku sa konali voľby riaditeľa školy, na ktorých zvolili do tejto funkcie Józsefa Üргеho. Riaditeľom bol do roku 2005. S jeho podporou začalo svoju činnosť občianske združenie FOND PODPORY, ktoré poskytuje finančnú pomoc študentom v núdzi, pripravujúcim sa na maturitu a na štúdium na vysokej škole. V roku 2003 bola založená nadácia „SOLIDARIS ALFA“, ktorá zabezpečuje obedy pre sociálne znevýhodnené deti.

Dlho len málokto vedel, že József Üрге sa venuje aj drevorezbárstvu. Mesto sa o jeho tvorbe dozvedelo, až keď sa v lesoparku Pomlé objavili jeho drevené sochy, podnecujúce k zamysleniu. Po odchode do dôchodku mohol venovať viac času svojej záľube, svoje diela vystavoval v Šamoríne, v Dunajskej Strede a vo Veľkom Mederi. Minulý rok získal prestížne ceny na okresných a regionálnych výtvarných súťažiach. Jeho sochy sa nachádzajú v Pomlé, Čilistove, Veľkej Pake, Dunajskej Strede ako aj v Janíkoch.



SOMORJA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
a Város Napja alkalmából a

## PRO CIVIS DÍJAT

adományozza

**ÜRGE JÓZSEF**

részére

több évtizedes nevelői-közszolgálati tevékenységéért  
és városunk kultúrájának magas szintű fejlesztéséért.

### ÜRGE JÓZSEF

Városunk köztisztviselőként álló pedagógusa és neves képzőművésze 1950-ben született Somorján. Iskoláit – az alapiskolát és a középiskolát is itthon végezte, majd a nyitrai Pedagógiai Karon testnevelés szakon folytatta tanulmányait. Pályafutását 1974-ben kezdte el a somorjai magyar tanítási nyelvű alapiskolában, ahol testnevelést oktatott. Ezen kívül a sok neves sportolót nevelő somorjai Kajak-kenu Klubban és a helybeli kosárlabdázók edzőjeként vette ki részét az ifjúság sportra való nevelésében.



A fordulat után, az 1990/91-es tanévben az alapiskola új épületbe költözött. Ez évben igazgatóválasztásra került sor az iskolában, amelyen Üрге Józsefet választották meg. Az igazgatói tisztséget 2005-ig látta el. Támogatásával 1999-ben megkezdte munkáját a Támaszalap Alapítvány, amely anyagilag napjainkig segíti a továbbtanulásban rászoruló diákokat, 2003-ban pedig megalakult a hátrányos szociális helyzetben levő gyerekek étkeztetését biztosító Solidaris Alfa Alapítvány.

Hosszú ideig kevesen tudták, hogy Üрге József fafaragással is foglalkozik. A város akkor szerzett tudomást alkotásairól, amikor a Pomlé parkerdőben megjelentek gondolatot ébresztő fafaragásai. Nyugdíjba vonulása után több időt szentelhetett hobbijának, alkotásait Somorján, Dunaszerdahelyen és Nagymegyeren is kiállította. Tavalay rangos díjakat nyert a járási és kerületi képzőművészeti versenyeken. Szobrai a Pomléban, Csölösztőn, Nagypakán, Dunaszerdahelyen és Jányokon is megtalálhatók.



SAMOSPRÁVA MESTA ŠAMORÍN  
pri príležitosti Dňa mesta  
udeľuje

## CENU PRO FUTURA

pre

### **DOMSITZ ERIKA**

za dlhoročnú záslužnú prácu v hudobnej výchove  
a za úspešnú umeleckú činnosť.

#### **ERIKA DOMSITZOVÁ**

Základnú školu a gymnázium navštevovala v Šamoríne. Vážny vzťah k hudbe si vybudovala v šamorínskej Základnej umeleckej škole. Jej talent sa prejavil už v útlom veku - na okresných, krajských a celoštátnych súťažiach sa prezentovala s výborným výsledkom. Po druhom ročníku gymnázia pokračovala v štúdiu na Konzervatóriu v Bratislave kde študovala hru na klavíri, následne na Vysokej škole múzických umení v Bratislave - Oddelenie hry na klavíri, kde aj promovala v roku 1986 ako klavirista-umelec. Popri tom pracovala ako vedúca korepetítorka v Tanečnom konzervatóriu Evy Jaczovej v Bratislave.



Do kultúrneho života nášho mesta sa zapájala už ako žiačka základnej umeleckej školy.

Účinkovala na nespočetnom množstve podujatí. Skoro štyridsať rokov sprevádza svojou hrou na klavíri šamorínsky Zmiešaný zbor Híd, je členkou kvarteta M4, komorného orchestra Harmonica Classica a vystupuje ako hosť na koncertoch bratislavskej skupiny Akordeón. Ako pedagogička Základnej umeleckej školy Štefana Németha-Šamorínskeho pôsobí v príležitostných formáciách, čím prispieva k šíreniu dobrého mena nášho mesta.

Erika Domsitzová učí svojich študentov ako medzinárodne uznávaná, vysoko kvalifikovaná pedagogička, ktorá im s láskou odovzdáva svoje cenné vedomosti. Dôkazom toho sú výborné výsledky jej študentov doma i v zahraničí (Maďarsko, Česko, Rakúsko, Španielsko). Je toho názoru, že vytrvalou a pravidelnou prácou sa môže aj priemerne nadaný študent stať veľmi dobrým hudobníkom. Smerovanie a hudobné vedomosti svojich študentov formuje nevyčerpatelnou energiou a entuziazmom, ako aj znalosťami na vysokej profesionálnej úrovni.

Je pre ňu veľkým potešením pracovať s deťmi s výnimočným talentom a napomáhať im k rozvinutiu svojich schopností.

SOMORJA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

a Város Napja alkalmából a

## PRO FUTURA DÍJAT

adományozza

**DOMSITZ ERIKA**

részére

sok éve tartó kiváló zenepedagógusi tevékenysége  
és művészi sikerei elismeréseként.

### DOMSITZ ERIKA

Iskoláit Somorján végezte. A zenéhez fűződő komoly kapcsolata a Somorjai Művészeti Alapiskolában alakult ki. Tehetsége korán megmutatkozott, számtalan járási, kerületi és országos versenyen szerepelt kitűnő eredménnyel. A gimnázium 2. évfolyama után a Pozsonyi Állami Konzervatórium zongora szakos diákja lett, majd tanulmányait a Pozsonyi Zeneművészeti Főiskola Zongora Tanszékén folytatta, ahol 1986-ban zongorista-előadóművészként diplomázott. Emellett a Pozsonyi Balettintézetben dolgozott vezető korrepetitorként.

Már zeneiskolás diákként bekapcsolódott városunk kulturális életébe. Megszámlálhatatlan rendezvényen szerepelt. Közel 40 éve kíséri zongorajátékával a somorjai Híd Vegyes Kart, tagja a 4M kvartettnek, a Harmonia Classica kamarazenekarnak, a pozsonyi Akordeón együttes rendezvényein vendégként működik közre. A Németh-Šamorínsky István Művészeti Alapiskola tanáraként alkalmi formációk tagjaként öregbíti városunk hírnevét.

Domsitz Erika nemzetközi szinten is elismert, nagy tudású és felkészült pedagógusként oktatja a hozzá kerülő diákokat. Ennek fényes bizonyítéka tanítványainak kitűnő eredménye itthon és külföldön egyaránt (Magyarország, Csehország, Ausztria, Spanyolország). Véleménye szerint kitartó és rendszeres munkával a szerényebb képességű diákból is lehet nagyon jó zenészt nevelni. Kifogyhatatlan energiával és lelkesedéssel, magas szintű szakmai tudással formálja diákjai érdeklődését és zenei tudását. Igazi öröm számára, ha kimagasló tehetséggel megáldott gyerekekkel foglalkozhat, elősegítve ezzel kibontakozásukat.



SAMOSPRÁVA MESTA ŠAMORÍN  
pri príležitosti Dňa mesta  
udeľuje

# CENU PRO CULTURA

pre

## MIHÁLY SZAMÁK

za viacročnú, mimoriadne významnú prácu v oblasti kultúry.

### MIHÁLY SZAMÁK

Mihály Szamák, biológ, redaktor novín a kultúrno-osvetový pracovník, sa narodil v roku 1949 v Bratislave. Maturoval na gymnáziu v Galante, vysokoškolské vzdelanie získal na Prírodovedeckej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave. Viac ako desať rokov zastával funkciu genetika Semenárskeho štátneho majetku v Kvetoslavove. V roku 1981 mu bol udelený titul doktora prírodných vied.



Do Šamorína sa presťahoval v roku 1973 a hneď sa zapojil do kultúrneho života mesta organizovaním podujatí. V roku 1976 sa aktívne podieľal na založení a otvorení Mestského vlastivedného domu. Dlhé roky bol členom výkonného výboru Csemadoku. V rokoch 1985 až 1992 pôsobil ako redaktor a neskôr šéfredaktor mládežníckeho časopisu Tábortúz. Od roku 1993 bol zamestnancom Centra voľného času v Šamoríne. Táto funkcia mu poskytla príležitosť práce s mládežou - generácie mladých ľudí učil poznávať a milovať prírodu. Vo svojej chvályhodnej činnosti pokračoval mnoho rokov a bol najznámejším a obľúbeným učiteľom centra. Okrem toho sa venoval vyhľadávaniu a záchrane hodnôt tradičnej ľudovej kultúry, prednášal, vystupoval na sympóziách, bol pravidelným aktérom mládežníckych táborov a venoval sa svojej záľube, rezbárstvu. Jeho diela sa nachádzajú nielen na Slovensku, ale sú výzdobou mnohých námestí a pamätných miest v celej Karpatskej kotline. Pred odchodom do dôchodku bol sprievodcom, sprevádzal skupiny turistov a oboznamoval ich s pamiatkami mesta Šamorín a okolia.

Žiaľ, jeho zdravotný stav sa už zhoršil a len zriedkavo sa môže zapojiť do spoločenského diania, ale spoločnosť nezabúda a s vďakou spomína na uctievaného občana nášho mesta.

SOMORJA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
a Város Napja alkalmából a

## PRO CULTURA DÍJAT

adományozza

**SZAMÁK MIHÁLY**

részére

a kultúra területén végzett sokéves, különösen jelentős munkájáért.

### SZAMÁK MIHÁLY

Szamák Mihály biológus, lapszerkesztő, kultúraszervező 1949-ben született Pozsonyban. Galántán érettségizett, majd a pozsonyi Comenius Egyetem Természettudományi Karán szerzett oklevelet. Több mint egy évtizeden át az úszori Növénynevelési Intézetben dolgozott, mint az intézmény genetikusa. A természettudományok doktora címet 1981-ben kapta meg.

1973-ban költözött Somorjára, ahol programok szervezésével rögtön bekapcsolódott a város kulturális életébe. 1976-ban tevékenyen részt vett a Városi Honismereti Ház megalapításában és megnyitásában. Hosszú éveken keresztül a Csemadok választmányi tagja volt. 1985 és 1992 között a Tábortűz ifjúsági lap szerkesztője, majd főszerkesztője volt. 1993-tól a Pomlé úti Szabadidőközpont munkatársa. Ebben a munkakörben alkalmat nyílt arra, hogy az ifjúsággal foglalkozzon – fiatalok nemzedékeit tanította a természet megismerésére és szeretetére. Áldásos tevékenységét éveken keresztül folytatta, a központ közkedvelt tanítója volt. Ezenkívül néprajzi értékeink felkutatásával és megőrzésével foglalkozott, előadásokat tartott, szimpóziumokon lépett fel, ifjúsági táborok állandó szereplője volt, s művelte hobbiját, a fafaragást. Alkotásai nemcsak itt, a Felvidéken tekinthetők meg, hanem a Kárpát-medence több terét és emlékparkját is díszítik. Nyugdíjba vonulása előtt idegenvezetőként a városba látogató turistacsoportokat kalauzolta a város és a környék nevezetességeit ismertetve.



Ma már, sajnos, egészségi állapota megromlott, és ritkán tudja kivenni részét a társadalmi életből, de a közösség nem felejt, és hálával gondol városunk megbecsült polgárára.

SAMOSPRÁVA MESTA ŠAMORÍN

pri príležitosti Dňa mesta

udeľuje

## CENU PRIMÁTORA

pre

### **ERICH „BOBOŠ” PROCHÁZKA**

za vynikajúcu umeleckú činnosť

a za šírenie dobrého mena mesta doma i v zahraničí.

#### **ERICH „BOBOŠ” PROCHÁZKA**

Narodil sa v Nových Zámkoch, ale cíti sa byť Šamorínčanom duchom i telom. V Šamoríne absolvoval základnú školu a gymnázium, tu sa vyvíjal jeho charakter a systém hodnôt – ako aj nadšenie pre hudbu.

Prvú vlastnú ústnu harmoniku dostal ako osemročný v roku 1968. Jeho vzťah k tomuto hudobnému nástroju najlepšie vyjadruje jeho vlastný citát: „nevybral som si ústnu harmoniku ja, ona si ma zvolila”. Hudobnú kariéru naštartoval ako bubeník v dychovke a pokračoval v nej v hudobnej skupine Black Rats. Neskôr ho priťahoval blues a spev, až kým sa pre neho nestala ústna harmonika definitívnym hudobným nástrojom, ktorú ovláda na majstrovskej úrovni. O jeho schopnostiach



hovorí s uznaním svetovo najlepší ústni harmonikári, a pop-rockové štúdiá sa predbiehajú s ponukami na spoluprácu. Koncertuje po celom svete s poprednými skupinami a sólistami. So skupinou The Electric Blues Band často vystupoval na pódiumoch v Dánsku, Holandsku, Nemecku, Rakúsku, Francúzsku a v Poľsku, ako sólový hráč koncertuje so známymi umelcami na významných medzinárodných festivaloch. Vystupovať pred verejnosťou začal v roku 1983 v Šamoríne so skupinou Samaria Blues Band, pri zrode ktorej sám stál. V osemdesiatych rokoch založil s Jurajom Dura Turtevom legendárny Bluesweiser a v 2007 skupinu Sitra Archa, s ktorou pravidelne koncertujú pod názvom Dura & Blues Club. Zároveň je členom šamorínskej formácie P. P. Band. Vydal toľko rozmanitých hudobných nosičov v rôznych žánroch, že od ich vymenovania musíme teraz upustiť.

Erich “Bobos” Procházka je vynikajúci hudobník, na ktorého môže byť mesto Šamorín právom hrdé.



SOMORJA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
a Város Napja alkalmából a  
**POLGÁRMESTER DÍJÁT**  
adományozza

**ERICH „BOBOŠ” PROCHÁZKA**  
részére

a művészet terén végzett kimagasló művészi tevékenységéért  
és városunk hírnevének öregbítéséért.

**ERICH „BOBOŠ” PROCHÁZKA**

Érsekújváron született, de testestül-lelkestül somorjainak érzi magát. Itt végezte el az alapiskolát és a gimnáziumot, itt alakult ki jelleme és értékrendje – és a zene iránti rajongása.

1968-ban, nyolcéves korában kapta első szájharmonikáját, s hogy milyen viszony fűzi ehhez a ritka hangszerhez, legjobban egy idézet fejezi ki: „Nem én választottam a szájharmonikát, ő választott ki engem.” Zenei pályafutását a tűzoltózenekarban kezdte dobosként, majd a Black Rats együttesben folytatta. Később egyre inkább a blues és az éneklés vonzotta, végül meghatározó hangszere a szájharmonika lett; ma is ezt a hangszert szólaltatja meg mesterfokon. A világ legjobb szájharmonikásai nagy elismeréssel nyilatkoznak tudásáról, nagy pop-rock stúdiók versengenek érte. Élenjáró együttesekkel és szólolistákkal koncertezik szerte a világon. A The Electric Blues Band együttesel gyakran fellépett többek közt Dániában, Hollandiában, Németországban, Ausztriában, Franciaországban, Lengyelországban. Szólolistaként rangos nemzetközi fesztiválokra neves művészekkel áll színpadra. Nyilvános fellépései 1983-ban kezdődtek Somorján – a közreműködésével létrejött Samaria Blues Band együttesel lépett fel. A nyolcvanas évek közepén zenésztársával, Juraj Dura Turtevel megalakította a legendás Bluesweiser együttest, 2007-ben pedig Sitra Archa együttest, amellyel Dura & Blues Club néven rendszeresen koncertezik. Tagja a P. P. Band somorjai együttesnek. Hanglemezeinek jegyzéke annyira gazdag és szerteágazó, hogy felsorolásától most eltekintünk.

Erich „Bobos” Procházka személyében olyan kiváló zenészt tisztelhetünk, akire Somorja városa méltán lehet büszke.



